

Lekòl Piblik Millis

245 Plain Street, Millis, MA 02054

Chè Paran/Gadyen:

Timoun yo bezwen manje ki an sante pou aprann. Millis Public Schools ofri manje ki bon pou sante chak jou lekòl. Nan ane lekòl 2022-2023, tout elèv yo pral resevwa manje maten ak manje midi gratis nan lekòl la. Commonwealth nan Massachusetts te bay lajan pou fè sa pou yon ane atravè bidjè Eta a.

Li enpòtan pou w ranpli aplikasyon sa a menmsi manje lekòl gratis ane sa a. Ou ka kalifye pou transpò GRATIS, ansanm ak lòt frè elèv tankou frè atletik ak pwomnad. Epitou, si anpil fanmi ranpli epi retounen fòm sa a, n ap resevwa plis lajan nan men gouvènman federal la pou manje gratis nan lekòl kounye a ak nan lavni. N ap resevwa plis lajan tou pou lòt pwogram lekòl yo. Ranpli fòm sa a ede kominote nou an bay tout timoun manje gratis pandan ete, ak repa gratis pou timoun ki nan gadri. Enfòmasyon ou bay yo konfidansyèl. Nou swiv règ federal strik pou kenbe enfòmasyon ou yo prive.

Anplis de sa, si w pa resevwa benefis Pwogram Asistans Nitrisyon Siplemanntè (SNAP) epi yo te apwouve w pou manje gratis oswa a pri redui nan lekòl, **ou ka kalifye pou SNAP ki bay asistans finansye chak mwa pou achte pwovizyon** pou rezidan Massachusetts ki kalifye. Chèche konnen si w kalifye pou SNAP jodi a lè w rele liy dirèk FoodSource Project Bread nan 1-800-645-8333 epi yon konseye ka ede w aplike nan telefòn. Ou kapab aplike tou poukont ou sou Entènèt nan DTA Connect:

<https://dtaconnect.eohhs.mass.gov/apply>

Kesyon yo poze souvan

ESKE MWEN BEZWEN RANPLI YON APLIKASYON POU CHAK TIMOUN? - Non. Sèvi ak yon Aplikasyon pou Manje Lekòl Gratis ak Pri Redui pou tout elèv lakay ou. Nou pa ka apwouve yon aplikasyon ki pa konplè, kidonk asire w ke w ranpli tout enfòmasyon ki nesèsè yo. Retounen aplikasyon ki ranpli a bay: **Shaileen Volpe, 245 Plain Street, Millis, MA 02054**

ÈSKE MWEN TA DWE RANPLI YON APLIKASYON SI MWEN RESEVWA YON LÈT ANE LEKÒL SA A KI DI PITIT MWEN YO DEJA APROUVE POU MANJE GRATIS? - Non, men tanpri li lèt ou te resevwa a ak anpil atansyon epi swiv enstriksyon yo. Si nenpòt timoun nan kay ou a te manke nan notifikasyon elijiblite w la, kontakte **Shaileen Volpe, svolpe@millisschools.org, 508-906-3618** imedyatman.

APLIKASYON PITIT MWEN TE APROUVE ANE PASE. ESKE MWEN BEZWEN RANPLI YON NOUVO? - Wi. Aplikasyon pitit ou a bon sèlman pou ane lekòl sa a ak pou premye jou ane lekòl sa a. Ou dwe voye yon nouvo aplikasyon sof si lekòl la di ou pitit ou a kalifye pou nouvo ane lekòl la.

KA MWEN APLIKE SI YON MOUN NAN KAY MWEN PA YON SITWAYEN AMERIKEN? - Wi. Ou menm, pitit ou yo, oswa lòt moun nan kay la pa oblije se sitwayen ameriken pou aplike pou manje gratis oswa a pri redui.

KIYÈS KI KALIFYE POU MANJE GRATIS OSWA PRI REDU? - Ane sa a, tout elèv nan lekòl nou yo ap resevwa manje maten ak manje midi gratis nan lekòl la. Men, sèlman kèk elèv kalifye kòm "elijib" pou manje gratis. Si yo jije yon elèv "elijib" sou aplikasyon an, yo pral resevwa lòt avantaj gratis tankou transpò gratis, frè atletik ak pwomnad pou yo site kèk:

- Tout timoun ki nan kay k ap resevwa benefis nan men **MA SNAP , MA TAFDC, FDPIR, oswa kategori espesifik Medicaid** elijib pou manje gratis.
- **Timoun adoptif ki anba responsablite legal yon ajans adoptif oswa yon tribinal kalifye pou manje gratis.**
- **Timoun k ap patisipe nan pwogram Head Start lekòl yo a kalifye pou manje gratis.**
- Timoun ki satisfè definisyon **sanzabri, ki sove, oswa migran yo kalifye pou manje gratis .**
- Timoun yo ka resevwa repa gratis oswa a pri redui si revni kay ou a nan limit Gid pou Elijibilite Revni Federal yo. Pitit ou yo ka kalifye pou manje gratis oswa a pri redui si revni kay ou a tonbe nan oswa pi ba pase limit ki nan tablo sa a.

Gwosè kay la	Chak ane	Chak mwa	Chak semèn
1	\$25,142	\$2,096	\$484
2	33,874	2,823	652
3	42,606	3,551	820
4	51,338	4,279	988
5	60,070	5,006	1,156
6	68,802	5,734	1,324
7	77,534	6,462	1,492
8	86,266	7,189	1,659
Chak lòt moun:	+8,732	+728	+168

KIJAN MWEN POU KONNEN SI PITIT MWEN KALIFIYE KÒM SAN LAKAY, MIGRAN, OSWA KÒM KÒM? - Èske manm lakay ou yo manke yon adrès pèmanan? Èske w rete ansanm nan yonabri, otèl, oswa lòt aranjman lojman tanporè? Èske fanmi ou deplase sou yon baz sezon? Èske gen timoun k ap viv avèk ou ki te chwazi kite fanmi yo oswa fanmi yo anvan yo? Si w kwè timoun nan kay ou a satisfè deskripsyon sa yo epi yo pa te di pitit ou yo pral jwenn manje gratis, tanpri rele oswa imèl **Nealy Urquhart** nan nurquhart@millisschools.org .

MWEN RESEVWA WIC. ÈSKE PITIT MWEN KA JWENN MANJE GRATIS? - Timoun nan kay k ap patisipe nan WIC ka elijib pou manje gratis oswa a pri redui. Tanpri voye yon aplikasyon ranpli.

ESKE ENFÒMASYON MWEN BAY YO YAP TCHEKE? - Wi. Nou ka mande w pou voye prèv alekri sou revni kay ou rapòte a.

SI MWEN PA KALIFYE KOUNYE A, KA MWEN APLIKE TA? - Wi, ou ka aplike nenpòt ki lè pandan ane lekòl la. Pa egzanp, timoun ki gen yon paran oswa yon gadyen ki vin nan chomaj ka vin kalifye pou manje gratis ak pri redui si revni kay la desann pi ba pase limit revni an.

E SI M DAKÒ AK DESIZYON LEKÒL LA SOU APLIKASYON MWEN AN? - Ou ta dwe pale ak responsab lekòl yo. Ou ka mande pou yon odyans tou lè w rele oswa ekri nan: **Shaileen Volpe, 245 Plain Street, Millis, MA 02054, svolpe@millisschools.org, 508-376-7000.**

E SI REVNI MWEN PA TOUJOU MENM? - Lis kantite lajan ou resevwa nòmalmman. Pa egzanp, si nòmalmman ou fè \$1000 chak mwa, men ou te rate kèk travay mwa pase a epi ou te fè sèlman \$900, mete ke ou te fè \$1000 pa mwa. Si nòmalmman ou jwenn lè siplemantè, mete li, men pa mete li si ou sèlman fè lè siplemantè pafwa. Si w pèdi yon travay oswa si w te redwi lè w oswa salè w, sèvi ak revni w kounye a.

E SI KÈK MANM KAY LA PA GEN REVNI POU RAPÒTE? - Manm nan kay la ka pa resevwa kèk kalite revni nou mande w pou rapòte sou aplikasyon an oswa yo ka pa resevwa revni ditou. Chak fwa sa rive, tanpri ekri yon 0 nan jaden an. Sepandan, si nenpòt jaden revni yo rete vid oswa vid, yo pral konte to kòm zewo. Tanpri fè atansyon lè w kite jaden revni yo vid, paske nou pral sipoze ou te vle fè sa.

NOU NAN MILITÈ. ÈSKE NOU RAPÒTE REVNI NOU YON DIFERENT? - Ou dwe rapòte salè debaz ou ak bonis lajan kach kòm revni. Si ou resevwa nenpòt ki alokasyon lajan kach pou lojman, manje, oswa rad, oswa resevwa peman Alokasyon Siplemantè pou sibzistans pou fanmi, li dwe enkli tou kòm revni. Si lojman w fè pati Inisyativ Privatizasyon Lojman Militè a, pa mete alokasyon pou lojman w kòm revni. Lòt peman konba ki soti nan deplwaman yo tou eskli nan revni.

E SI PA GEN ASE PLAS SOU APLIKASYON AN POU FANMI MWEN? - Lis nenpòt lòt manm nan kay la sou yon papye apa epi tache li nan aplikasyon w lan oswa kontakte **Shaileen Volpe, svolpe@millisschools.org, 508-376-7000** pou resevwa yon dezyèm aplikasyon .

FANMI MWEN BEZWEN PLIS ÈD. ESKE GEN Lòt PWOGRAM NOU KA APLIKE POU? - Pou konnen kijan pou aplike pou **MA SNAP** oswa lòt avantaj asistans, kontakte biwo asistans lokal ou a oswa rele **Liy Dirèk MA SNAP nan 1-866-950-3663** .

Si w gen lòt kesyon oswa si w bezwen èd, tanpri rele Koòdonatè Benefis gratis ak redui **Shaileen Volpe nan 508-376-7000** .

Sensèman,

Shaileen Volpe

Kowòdonatè Benefis Gratis ak Redui

Richard B. Russell National School Lunch Act egzije enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a. Ou pa oblije bay enfòmasyon yo, men si ou pa soumèt tout enfòmasyon ki nesese yo, nou pa ka apwouve pitit ou a pou manje gratis oswa a pri redui. Ou dwe mete kat dènye chif nimewo sekirite sosyal moun k ap touche prensipal la oswa lòt manm nan kay la granmoun ki siyen aplikasyon an. Nimewo Sekirite Sosyal la pa obligatwa lè w aplike nan non yon timoun adoptif oswa lè w mete yon nimewo ka nan Pwogram Asistans Nitrisyon Siplemanntè (SNAP), Pwogram Asistans Tanporè pou Fanmi ki nan Nesesite (TANF) oswa Pwogram Distribisyon Manje sou rezèvasyon Endyen yo (FDPIR). Lòt idantifyan FDPIR pou pitit ou a oswa lè w endike manm fanmi granmoun k ap siyen aplikasyon an pa gen nimewo sekirite sosyal. Nou pral sèvi ak enfòmasyon ou yo pou detèmine si pitit ou a kalifye pou manje gratis oswa a pri redui, epi pou administrasyon ak ranfòsman pwogram manje midi ak manje maten yo.

Nou ka pataje enfòmasyon sou kalifikasyon w ak pwogram edikasyon, sante, ak nitrisyon pou ede yo evalye, finanse, oswa detèmine benefis pou pwogram yo, oditè pou revizyon pwogram yo, ak ofisyèl lapolis pou ede yo gade nan vyolasyon règ pwogram yo.

Deklarasyon Non-Diskriminasyon:

Dapre lwa federal dwa sivil ak règleman ak règleman Depatman Agrikilti Ameriken (USDA), enstitisyon sa a entèdi pou fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks (ki gen ladan idantite sèks ak oryantasyon seksyèl), andikap, laj, oswa reprezay oswa vanjans pou aktivite anvan dwa sivil.

Enfòmasyon sou pwogram yo ka disponib nan lòt lang ki pa Angle. Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen kominikasyon pou jwenn enfòmasyon sou pwogram nan (pa egzanzp, Bray, gwo lèt, kasèt odyo, Lang siy Ameriken), ta dwe kontakte ajans leta oswa lokal ki responsab ki administre pwogram nan oswa USDA a TARGET Center nan (202) 720- 2600 (vwa ak TTY) oswa kontakte USDA atravè Sèvis Federal Relay nan (800) 877-8339.

Pou depoze yon plent kont diskriminasyon nan pwogram, yon moun ki plenyen dwe ranpli yon Fòm AD-3027, Fòmilè Plent pou Diskriminasyon pou Pwogram USDA ou ka jwenn sou Entènèt nan: [USDA Discrimination Complaint Form](#) , nan nenpòt biwo USDA, lè w rele (866) 632-9992, oswa pa ekri yon lèt ki adrese USDA. Lèt la dwe genyen non moun ki pote plent lan, adrès, nimewo telefòn, ak yon deskripsyon alekri sou swadizan aksyon diskriminatwa a ak ase detay pou enfòmè Asistan Sekretè Dwa Sivil la (ASCR) sou nati ak dat yon swadizan vyolasyon dwa sivil la. Fòm oswa lèt ki ranpli AD-3027 la dwe soumèt bay USDA pa:

1. Biwo Asistan Sekretè Dwa Sivil
Depatman Agrikilti Ameriken
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250-9410; oswa
2. faks: (833) 256-1665 oswa (202) 690-7442; oswa
3. imèl: program.intake@usda.gov

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal.